

# POR ENCIMA DE LA POLÉMICA

XXIX DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO — 22 DE OCTUBRE, 2023

El Evangelio de este domingo (cfr. Mt 22,15-21) nos muestra a Jesús afrontando la hipocresía de sus adversarios. Ellos le hacen muchos cumplidos al principio, muchos cumplidos, pero a continuación le plantean una pregunta insidiosa para ponerlo en una situación difícil y desacreditarlo ante el pueblo.

Le preguntan: «¿Es lícito pagar tributo —es decir pagar los impuestos— al César, o no?» (v.17). En aquel tiempo, en Palestina, el dominio del imperio romano era mal tolerado —y se comprende, ieran invasores!—, también por motivos religiosos. Para la población, el culto al emperador, subrayado incluso por su imagen en las monedas, era una injuria al Dios de Israel. Los interlocutores de Jesús están convencidos de que no existen más respuestas a su pregunta: o “sí” o “no”. Estaban esperando, precisamente porque con esta pregunta estaban seguros de acorralar a Jesús y hacerlo caer en su trampa. Pero Él conoce su malicia y se libra de la trampa. Les pide que le muestren la moneda del tributo —la moneda de los impuestos—, la toma en sus manos y pregunta de quién es la imagen impresa. Ellos responden que es del César, es decir, del emperador. Entonces Jesús replica: «Pues dad al César lo que es del César, y a Dios lo que es de Dios» (v. 21).

Y con esta respuesta, Jesús se sitúa por encima de la polémica. Jesús siempre más allá. Por una parte, reconoce que se debe pagar el tributo al César —también nosotros: hay que pagar los impuestos—, porque la imagen sobre la moneda es la suya; pero, sobre todo, recuerda que cada persona lleva en sí otra imagen —la llevamos en el corazón, en el alma—, la de Dios, y por tanto es a Él, y solo a Él, a quien cada uno debe la propia existencia, la propia vida.

En esta sentencia de Jesús no solo se encuentra el criterio para la distinción entre la esfera política y la religiosa, sino que de ella también emergen orientaciones claras para la misión de los creyentes de todos los tiempos, incluidos nosotros hoy. Pagar los impuestos es un deber de los ciudadanos, así como cumplir las leyes justas del Estado. Al mismo tiempo, es necesario afirmar la primacía de Dios en la vida humana y en la historia, respetando el derecho de Dios sobre todo lo que le pertenece.

De aquí deriva la misión de la Iglesia y de los cristianos: hablar de Dios y testimoniarlo a los hombres y a las mujeres del propio tiempo. Cada uno de nosotros, por el Bautismo, está llamado a ser presencia viva en la sociedad, animándola con el Evangelio y con la savia vital del Espíritu Santo. Se trata de esforzarse con humildad y con valor, dando la propia contribución a la edificación de la civilización del amor, en la que reinan la justicia y la fraternidad.

Que María Santísima nos ayude a todos a huir de cualquier hipocresía y a ser ciudadanos honestos y constructivos. Y que nos sostenga a nosotros, discípulos de Cristo, en la misión de testimoniar que Dios es el centro y el sentido de la vida.



## **GROW** AS A DISCIPLE | PRAY, STUDY, ENGAGE, SERVE

It strikes me that our readings today are about “belonging.” It may seem like a simple concept, but in practice its meaning and ramifications run deep. Picture a young child coming home after a day at school or child care: He or she may even audibly let out a sigh of relief at the familiar surroundings, the presence of Mom and/or Dad, and all that they hold dear. Is it so different for us? We are God’s, we belong to him. In the first reading God tells Cyrus, “I have called you by your name.” And Jesus says to repay “to God what belongs to God.” How do we do that? We, who have been called by name by virtue of our baptism, do this by putting God first in our lives. By loving God with all our heart, soul, and mind. And by giving him not the leftovers, but the first fruits of our talents, our treasure, and our time. Spend some time in prayer with God today and listen to the words he writes upon your heart.

## **GO** EVANGELIZE

### **PRAYER, INVITATION, WITNESS, ACCOMPANIMENT**

We have been chosen by God to spread his Good News in the world. We are his witnesses. Sound intimidating? I took comfort in the words from Saint Paul in the second reading: “For our gospel did not come to you in word alone, but also in power and in the Holy Spirit and with much conviction.” Is it always a “piece of cake” to be Christ’s disciples in the world helping to build his kingdom here on earth? No, certainly not. But the knowledge that we are beloved and valuable in the sight of God, coupled with the power and strength of the Holy Spirit, fortifies us for the task. Are we up to the task? Yes. We belong to God now and forever. Let us strive to act like a child of God in all things, and deepen our reliance on the Holy Spirit when things get tough.

**WITNESS** Today’s Gospel acclamation, from Philipians, says: “Shine like lights in the world as you hold on to the word of life.” There is so much darkness in the world. Make an effort to be the “light” in someone’s life this week, whether it be a spouse, a child, a parent, or a co-worker.

## ENGLISH MASS SCHEDULE

Saturday, October 21

**5PM** +John Nagel

Sunday, October 22 *Twenty-Ninth Sunday in Ordinary Time*

**9AM** For All Parishioners Living & Deceased

Tuesday, October 24

**11AM**

Wednesday, October 25

**11AM**

Thursday, October 26

**11AM**

Friday, October 27

**11AM**

Saturday, October 28

**5PM**

Sunday, October 29 *Thirtieth Sunday in Ordinary Time*

**9AM** For All Parishioners Living & Deceased

## HORARIO DE MISAS EN ESPAÑOL

Sábado 21 de Octubre

**7PM** +Donato Kuan +Jonathan Lopez +April Rose Viernes

Domingo 22 de Octubre *XXIX Domingo del Tiempo Ordinario*

**11AM** Por la Comunidad Parroquial

Martes 24 de Octubre

**12PM**

Miércoles 25 de Octubre

**12PM**

Jueves 26 de Octubre

**12PM**

Viernes 27 de Octubre

**12PM** +Alma Gutierrez

Sábado 28 de Octubre

**7PM** +Alma Gutierrez +Oscar Selva Castillo

Domingo 29 de Octubre *XXX Domingo del Tiempo Ordinario*

**11AM** Por la Comunidad Parroquial

**Oración por la Paz:** El Papa Francisco ha convocado una Jornada de Oración, Ayuno y Penitencia por la Paz para *este viernes 27 de octubre*. El Papa nos invita a todos a orar ante lo que está sucediendo en Tierra Santa y en los demás focos de guerra del mundo. Por esto, se rezará ese viernes la Coronilla a la Divina Misericordia en la iglesia después de la Misa de 12pm.

**Rosario Meditado** este sábado 28 de octubre a las 11 am. Se ofrecerá especialmente por la paz en el Medio oriente.

**Attention Singers and Musicians!** A warm invitation is extended to all musically inclined parishioners to join the parish choir! Whether you're a seasoned vocalist or someone who just loves to sing in the shower, we welcome you with open arms to be a part of our growing choir family. Those that have a talent for playing an instrument are welcomed to be part of our music ministry. No audition is required—only a genuine passion for music and a desire to share your talents with the parish community. Choir practice takes place in the parish hall on Wednesdays at 7:30 p.m. If you feel called to be a part of this songful journey, come out to the choir practice on Wednesday evening. Enter the parish hall through the brown doors at sidewalk level. We can't wait to welcome new voices and new instruments, and celebrate the joy of making music together! *"Sing for joy to the Lord, all the earth; praise him with songs!" (Psalm 98:4)*

**Grief Relief:** A 6-week program using Dr. Bill Webster's grief material, this program is intended to help you to understand your grief and provides practical tips for helping you through. In Hamilton, this program is offered twice a year, in the Spring and Fall and all are welcome to attend. Programs are provided by trained facilitators. Dates of Upcoming Session: *Tuesday, Oct. 24 – Nov. 28 from 1:30 – 3:00 p.m.* Where: Diocese of Hamilton (700 King St. West Hamilton) or join us on zoom. If you are joining by zoom please contact the office at 905-528-7988 ext. 2249 so we can send you the link each week. [Register for Grief Relief](#)

**Cemetery Masses** for All Souls will be celebrated at Marymount Cemetery, Guelph, next Saturday, October 28<sup>th</sup>, at 11:00 a.m. and at Holy Sepulchre Cemetery, Burlington, at 2:00 p.m. next Sunday, October 29<sup>th</sup>! We are blessed to have such opportunities to gather with friends and neighbours to remember our deceased beloved at this time of year!

**SafeTALK Training** prepares anyone over the age of 15 to identify persons with thoughts of suicide and connect them to suicide first-aid resources. Most people with thoughts of suicide invite help to stay safe. Alert helpers know how to use these opportunities to support that desire for safety. Brought to you by the Office of Youth Ministry, it will be held at the Diocese of Hamilton (700 King St W, Hamilton) on **November 1st, 2023 from 10AM-2PM**. Cost is \$65.00 and includes resources and lunch. [To register, please click here.](#)

## **Adsumus, Sancte Spiritus - Prayer of invocation to the Holy Spirit**

We stand before You, Holy Spirit,  
as we gather together in Your name.  
With You alone to guide us,  
make Yourself at home in our hearts;  
Teach us the way we must go  
and how we are to pursue it.  
We are weak and sinful;  
do not let us promote disorder.  
Do not let ignorance lead us down the wrong path  
nor partiality influence our actions.  
Let us find in You our unity  
so that we may journey together to eternal life  
and not stray from the way of truth and what is right.  
All this we ask of You, who are at work in every place and time,  
in the communion of the Father and the Son,  
forever and ever. Amen.

---

## **Adsumus, Sancte Spiritus - Oración de invocación al Espíritu Santo**

Estamos ante ti, Espíritu Santo,  
reunidos en tu nombre.  
Tú que eres nuestro verdadero consejero:  
ven a nosotros, apóyanos,  
entra en nuestros corazones.  
Enséñanos el camino,  
muéstranos cómo alcanzar la meta.  
Impide que perdamos el rumbo como personas débiles y pecadoras.  
No permitas que la ignorancia nos lleve por falsos caminos.  
Concédenos el don del discernimiento,  
para que no dejemos que nuestras acciones se guíen  
por prejuicios y falsas consideraciones.  
Condúcenos a la unidad en ti,  
para que no nos desviemos del camino de la verdad y la justicia,  
sino que en nuestro peregrinaje terrenal  
nos esforcemos por alcanzar la vida eterna.  
Esto te lo pedimos a ti,  
que obras en todo tiempo y lugar,  
en comunión con el Padre y el Hijo  
por los siglos de los siglos. Amén